

# *Grace* Covenant Church

**“Para  
Alabanza  
de  
la Gloria  
de Su  
Gracia”**

**Efesios 1:6**

## ¡Bienvenidos a Grace!

¡Que Dios los bendiga esta mañana mientras lo adoramos juntos! Les damos una bienvenida especial a quienes nos acompañan por primera vez y nos alegra que estén aquí.

**Servicio de guardería** disponible para niños de 3 años o menos. La guardería está ubicada en la esquina noreste de la planta principal. Atraviese las puertas dobles frente al Santuario hacia el Salón de Reuniones y luego las puertas dobles al fondo del salón, a la derecha.

**Los aseos** se encuentran en el ala de oficinas, en el lado este del Santuario (se accede al final del nártex).

**Nuestro servicio está disponible con traducción automática al español.** Se puede acceder a la traducción desde un teléfono móvil escaneando el código QR. Los fieles pueden escuchar la traducción con auriculares o leer la transcripción. Las instrucciones se encuentran en la mesa del vestíbulo.

En la mesa del fondo del Santuario encontrará **tarjetas de comunicación** azules que nos ayudarán a conectar con nuestros **visitantes y recién llegados**, así como a recibir **actualizaciones, solicitudes de información o peticiones de oración** de quienes lo necesiten. Por favor, deposite los formularios completados en la cesta de la mesa del fondo.

**Las clases** para todas las edades, que nos ayudan a crecer en Cristo, comienzan a las **9:30 a.m.** los domingos. Por favor, utilicen las entradas este o la entrada de la cocina desde el estacionamiento norte, si les es posible, para no distraer a nuestros anfitriones durante el culto. Después de las clases y antes del culto, acompáñennos a compartir **un refrigerio** y charlar con todos **en el salón de usos múltiples a partir de las 10:30 a.m.**

\*Se le invita a ponerse de pie, en la medida de sus posibilidades, durante las partes del servicio marcadas con un asterisco.

# Refugio en Cristo

## 11 de octubre de 2026

Hora de reunirse

Bienvenido

Preludio de piano *(por favor, tomen asiento y prepárense para el culto).*

\* Llamada a la adoración

Salmo 34:3-8

\*Himno de apertura

*Nuestro Dios, nuestra ayuda en  
los siglos pasados*

Nuestro Dios, nuestra ayuda en los siglos pasados,  
Nuestra esperanza para los años venideros,  
Nuestro refugio contra la tempestad y nuestro hogar eterno.

Bajo la sombra de tu trono han habitado seguros tus santos;  
Tu brazo es suficiente, y nuestra defensa es segura.

Antes de que las colinas se levantaran en orden,  
O la tierra recibiera su forma,  
Desde la eternidad Tú eres Dios,  
Por los años sin fin lo mismo.

Mil edades ante tus ojos son como una tarde pasada;  
Tan breve como la vigilia que termina  
La noche antes de la salida del sol.

Las tribus ocupadas de carne y hueso,  
Con todas sus vidas y preocupaciones,  
Son arrastradas por Tu inundación  
Y se pierden en los años siguientes.

El tiempo, como un arroyo que fluye sin cesar,  
Se lleva a todos sus hijos;  
Vuelan olvidados, como un sueño que muere  
El día de su inauguración.

Nuestro Dios, nuestra ayuda en tiempos pasados,  
Nuestra esperanza para los años venideros:  
Oh, sé nuestra protección mientras duren las tribulaciones,  
Y nuestro hogar eterno.

Por Isaac Watts y William Croft © Letra y música: Dominio público; Alt. 1990, mod.  
Para uso exclusivo conforme a los Términos de uso de SongSelect ®. Todos los derechos reservados. [www.ccli.com](http://www.ccli.com)  
Canción CCLI n.º 43152; Licencia CCLI n.º 791174

### \*Oración de alabanza y el Padrenuestro

“Padre nuestro que estás en los cielos,  
Santificado sea tu nombre.

Venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad en la tierra  
como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día,  
y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros  
perdonamos a nuestros deudores.

Y no nos dejes caer en la tentación,  
mas líbranos del maligno. Porque tuyo es el reino, el poder y  
la gloria por siempre. Amén.

### \*Himno de alabanza

*El Shaddai*

(El Shaddai: *Dios Todopoderoso* El Elyon: *Dios Altísimo*  
na Adonai: *Oh Señor Erkamka : te amaremos*)

### Coro

El Shaddai, El Shaddai, El Elyonna Adonai,  
De edad en edad Sigues siendo el mismo,  
Por el poder del Nombre,  
El Shaddai, El-Shaddai, Erkamkana Adonai,  
Te alabaremos y te exaltaremos, El Shaddai.

Tu amor y por el carnero,  
Tú salvaste al hijo de Abraham,  
Por el poder de Tu mano  
Convertiste el mar en tierra firme.  
A la marginada de rodillas Tú eras el Dios que realmente ve,  
Y con tu poder liberaste a tus hijos.

### Coro

El Shaddai, El Shaddai, El Elyonna Adonai,  
De edad en edad Sigues siendo el mismo,  
Por el poder del Nombre,  
El Shaddai, El-Shaddai, Erkamkana Adonai,  
Te alabaremos y te exaltaremos, El Shaddai.

A lo largo de los años lo dejaste claro  
Que el tiempo de Cristo estaba cerca,  
Aunque la gente no podía ver cómo debía ser el Mesías.  
Aunque Tu Palabra contenía el plan,  
Simplemente no podían entenderlo,  
Tu obra más impresionante se realizó en Tu Hijo.  
(Repíte el coro)

Letra y música de Michael Card y John Thompson; © 1981, 1982 Mole End Music; Para uso exclusivo bajo los Términos de uso de SongSelect. Todos los derechos reservados. [www.ccli.com](http://www.ccli.com); Canción CCLI n.º 26856; Licencia CCLI n.º 791174

### Preparación para la confesión Salmo 25:6-7, 10-11, 16-18

Acuérdate de tu misericordia, oh Jehová, y de tu amor inagotable, pues han sido desde la antigüedad. No recuerdes los pecados de mi juventud ni mis transgresiones; conforme a tu amor inagotable acuérdate de mí, por amor de tu bondad, oh Jehová. Todos los caminos de Jehová son amor inagotable y fidelidad, para los que guardan su pacto y sus testimonios. Por amor de tu nombre, oh Jehová, perdona mi culpa, porque es grande. Vuélvete a mí y ten misericordia de mí, porque estoy solo y afligido. Considera mi aflicción y mi angustia, y perdona todos mis pecados.

## Confesión privada de pecado

Declaración de Gracia

Salmo 28:6-8

\*Himno de gratitud

*Oh, amor que no me deja ir*

Oh Amor que no me dejas ir,  
En Ti descanso mi alma cansada;  
Te devuelvo la vida que te debo,  
Para que en las profundidades de Tu océano  
Su flujo sea más rico, más pleno.

Oh Luz que sigues todo mi camino,  
Te entrego mi antorcha centelleante ;  
Mi corazón recupera su rayo prestado,  
Para que bajo el resplandor de tu sol  
Su día sea más brillante y más hermoso.

Oh alegría que me buscas a través del dolor,  
No puedo cerrar mi corazón a Ti;  
Trazo el arcoíris a través de la lluvia,  
Y siente que la promesa no es en vano,  
Que la mañana será sin lágrimas.

¡Oh Cruz que alzas mi cabeza,  
No me atrevo a pedirte que huya de ti!  
Yazco en el polvo, la gloria de la vida muerta,  
Y del suelo brotan flores rojas una vida que será eterna.

Por George Matheson y Christopher Miner ©1997 Christopher Miner Music; Usado con permiso.

Enfoque del ministerio: *Equipando líderes internacionales*  
(Sudeste) Asia) - Eric y Elaine Olson

La Comunidad de Gracia

Ofrenda (consulte la página de la comunidad para conocer las opciones de donación electrónica)

\*Respuesta al ofertorio *por su palabra*

Por su Palabra, sé que Él me ha elegido,  
Cambió mi corazón, me abrió los ojos para ver.  
Por su Palabra, conozco mi castigo  
Ha sido pagado por Cristo en el Calvario.  
Por Su Palabra, el pecado no tiene poder sobre mí.  
El poder de Jesús me está recreando.  
Por su Palabra, viviré eternamente,  
Por su Palabra, he sido liberado.

Letra y música de Judy Barlett; Sin derechos de autor.

\*Oración para la bendición de Dios

Texto del sermón: Sofonías 2:1-3; 3:12-17  
"Rebeldes contra la oscuridad" – Reverendo Eric Olson

\*Himno de respuesta *Roca de los siglos, hendida para mí*

Roca de los siglos, hendida para mí,  
Déjame esconderme en Ti;  
Que el agua y la sangre, de Tu costado desgarrado que fluyó,  
Sean la doble cura del pecado, límpiame de su culpa y poder

Ni el trabajo de mis manos puede cumplir  
Las exigencias de tu ley;  
Aunque mi celo no tuviera tregua,  
aunque mis lágrimas fluyeran para siempre,  
Nada podría expiar el pecado; solo tú debes salvar.

Nada traigo en mi mano, simplemente me aferro a tu cruz;  
desnudo, vengo a ti en busca de vestido,  
Indefenso, busco en Ti la gracia;  
Sucio, corro a la Fuente; lávame, Salvador, o moriré.

Mientras respiro este aliento fugaz,  
Cuando mis párpados se cierran en la muerte,  
cuando me eleve a mundos desconocidos,  
Mírate en tu trono de juicio,  
Roca de los siglos, hendida para mí,  
Déjame esconderme en ti.

Por Augustus Montague Toplady , Thomas Cotterill y James Ward; Texto: Dominio público  
©1985 Música Anno Domini, del *Himnario de la Trinidad*

\*Bendición

# Iglesia del Pacto de Gracia

Una congregación de la *Iglesia Presbiteriana en América*

418 West 12th Street  
Grand Island, NE 68801  
(308) 384-5625 gracegi.org

Pastor: Todd Bowen  
Correo electrónico: tbowen@gracegi.org

Asistente administrativa: Deb Holmes  
Correo electrónico: deb@gracegi.org

## Nuestra misión

La Iglesia Grace Covenant existe para *glorificar a Dios*

✝ Al **exaltarlo** en la verdadera adoración,

✝ Al **equipar a su pueblo** para el ministerio, y

✝ Extendiendo **su reino** en

Desde Nebraska Central hasta los confines de la tierra.

## Nuestra identidad

***Somos evangélicos*** (de *euangelion*) en griego del Nuevo Testamento: "buenas nuevas"). Creemos en el Evangelio, la buena nueva de salvación por medio de Jesucristo, tal como se revela en las Sagradas Escrituras, la Palabra revelada y autoritativa de Dios. El Evangelio es fundamental entre los temas de las Escrituras y debe ser central en la adoración, la vida y el ministerio de nuestra iglesia.

***Somos reformados.*** Nos adherimos a las grandes verdades bíblicas recuperadas en la Reforma Protestante. Nuestra comprensión de estas verdades se resume en nuestros estándares doctrinales: la *Confesión de Fe de Westminster* y los *Catecismos*. Estas verdades son importantes para la enseñanza y el liderazgo de nuestra iglesia.

***Somos presbiterianos.*** Nuestra iglesia está gobernada por ancianos (*presbuteros* en el griego del Nuevo Testamento), quienes pastorean y guían a la congregación, y diáconos, quienes sirven en las áreas de finanzas, propiedad y ministerios de misericordia. Nuestra comprensión de estos oficios bíblicos y otros asuntos de gobierno y adoración eclesiásticos se resume en el *Libro de Orden Eclesiástico* de nuestra denominación, la *Iglesia Presbiteriana en América*.